

SPARE PARTS ORIGINAL SPARE PARTS aprilia ORIGINAL SPARE PARTS aprilia



CATALOGO RICAMBI

SPARE PARTS CATALOG
CATALOGUE RECHANGES
ERSATZTEILKATALOG



AF1 50-90

EUROPA

+ varianti mod. 1992

315

mod. 1990

(motore Minarelli RV3)



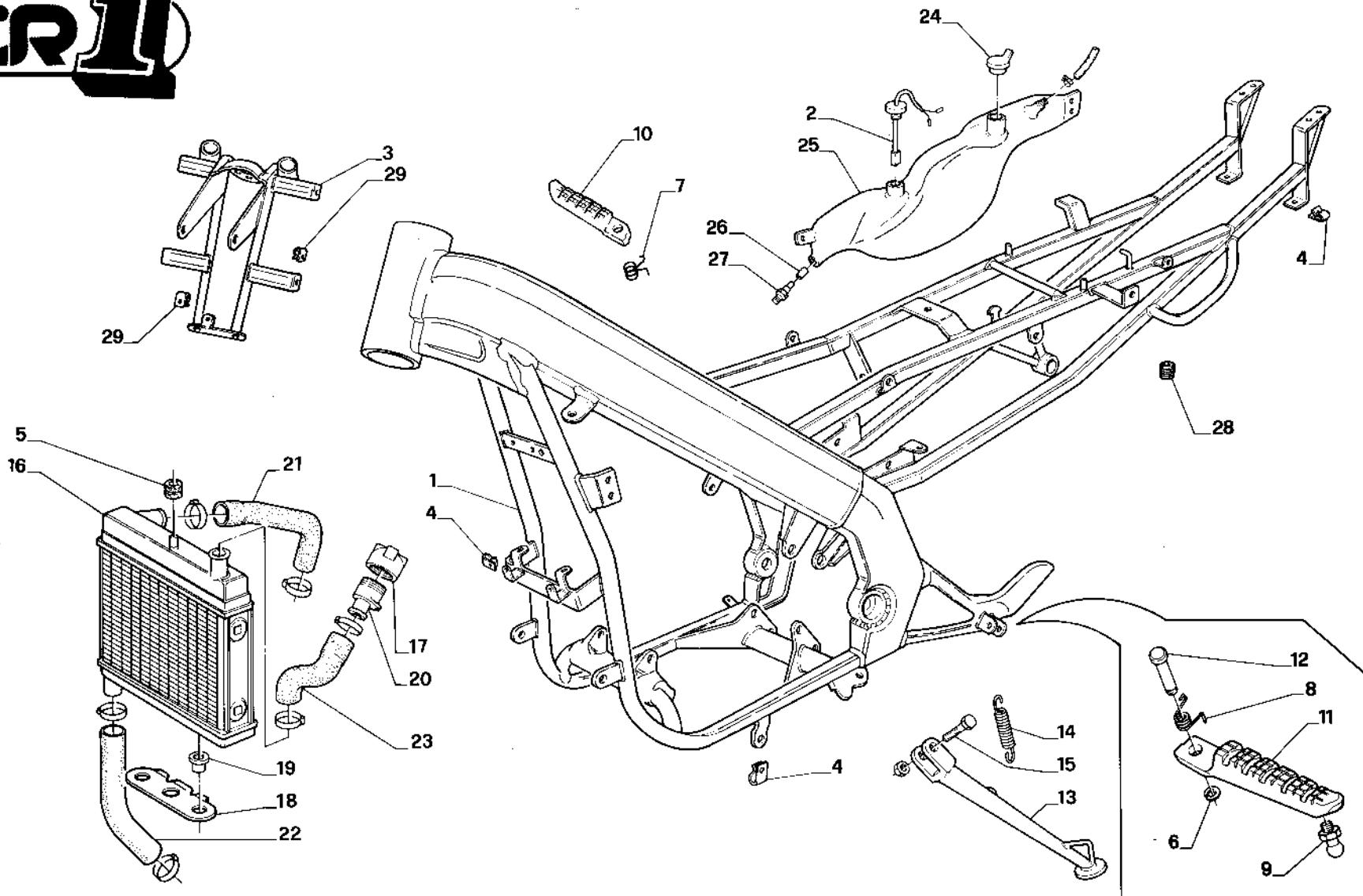
EUROPA

UNA MOTO CHE ASSOCIA PERFETTAMENTE LE MIGLIORI CARATTERISTICHE SPORTIVE AD UNA GODIBILITÀ ASSOLUTA IN OGNI CONDIZIONE D'USO. LA CARROZZERIA, ESSENZIALE E REALIZZATA IN UN BELLISSIMO VERDE INTENSO METALLIZZATO, LASCIA BENE IN VISTA IL TELAIO A DOPPIO TRAVE PERIMETRALE E L'ESECLUSIVO FORCELLONE POSTERIORE MONOBRACCIO CHE, INSIEME ALLA FORCELLA TELEIDRAULICA A PERNONE CENTRALE, COSTITUISCONO UNA "SEZIONE" CICLISTICA DI TUTTO RISPETTO, SECONDO LA MIGLIORE TRADIZIONE APRILIA. IL CRUSCOTTO, A DUE STRUMENTI SEPARATI, E IL FARO ANTERIORE PRIVO DI CARENATURA, RICHIAMANO ALLA MENTE LE MOTO CLAS- SICHE DI UNA VOLTA, MA L'AFFUSOLATO E AVVENIRISTICO CODINO POSTERIORE RIPORTA IMMEDIATAMENTE EUROPA 50 TRA I MODELLI DI ASSOLUTA MODERNITÀ E ATTUALITÀ.

mod. 1990
(motore Minarelli RV3)



Modello	EUROPA 50
Tipo motore	Monocilindrico due tempi raffreddato a liquido, con aspirazione lamellare
Cilindrata	49,6 cm ³
Accensione	Elettronica a scarica capacitiva
Avviamento	Elettrico
Cambio	A tre marce
Telaio	Doppio trave inclinato in acciaio ad alta resistenza
Sospensioni	<ul style="list-style-type: none">- Anteriore: forcella teleidraulica a perno centrale- Posteriore: forcellone oscillante monobraccio con monoammortizzatore
Freni	<ul style="list-style-type: none">- Anteriore: a disco, Ø 290 mm- Posteriore: a disco, Ø 220 mm
Pneumatici	<ul style="list-style-type: none">- Anteriore: 90/90×16- Posteriore: 110/80×17
Peso a secco	kg 87

CR1

TELAI
FRAME

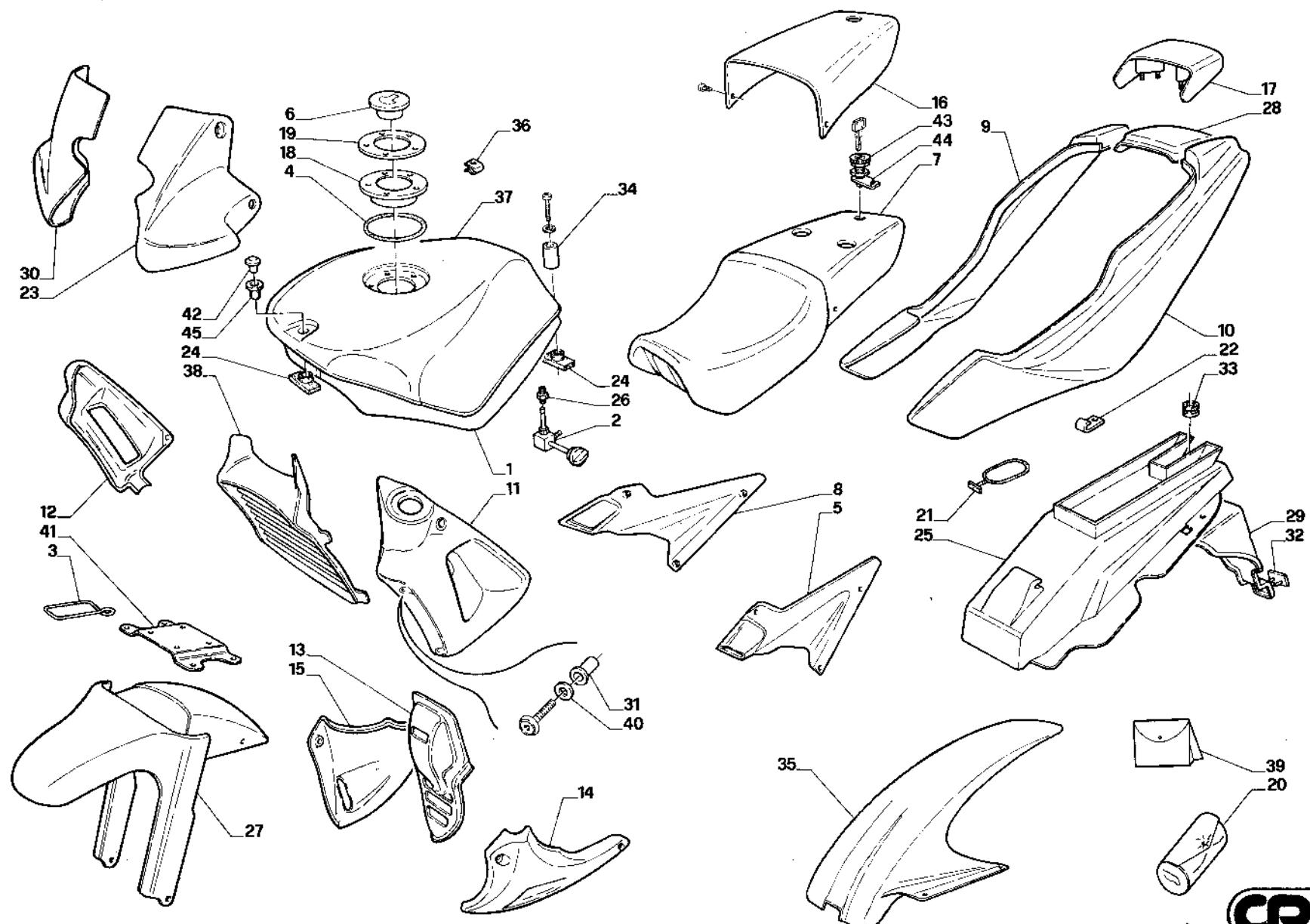
EUROPA

AF1 50-90

Tavola
Drawing

1

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 I.M. "A"	
					VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET
1	Telaio	Frame		6,8	82 32 481	
2	Indicatore riserva olio	Oil lever indicator gauge		0,2	82 01 192	
3	Archetto supporto fanale sinistro	Holder			82 34 036	
4	Clips fissaggio batteria	Clip			81 01 689	
5	Gommino	Rubber			81 20 030	
6	Anello arresto radiale	Washer			81 20 573	
7	Molla pedana dx.	Spring (R)			81 21 130	
8	Molla pedana sx.	Spring (L)			81 21 131	
9	Perno di strisciamento pedana	Pin			81 21 134	
10	Pedana dx. pilota	Foot rest (R)		0,2	81 32 628	
11	Pedana sx. pilota	Foot rest (L)		0,2	81 32 629	
12	Perno pedana	Foot rest pin			82 21 057	
13	Cavalletto laterale	Lateral stand		0,2	82 32 487	
14	Molla ritorno cavalletto	Lateral stand spring			82 01 002	
15	Vite TEPF M10x30	Screw			81 52 177	
16	Radiatore	Water cooler		0,6	82 01 410	
17	Tappo radiatore	Plug			81 01 912	
18	Supporto inf. radiatore	Water cooler holder			82 01 150	
19	Silent-block inferiore	Silent-block			81 20 275	
20	Bocchettone carico acqua	Water cooler connecting pipe			82 01 312	
21	Tubo acqua radiatore testa motore	Water pipe		0,4	82 01 411	
22	Tubo acqua radiatore pompa	Water pipe		0,4	82 01 413	
23	Tubo carico radiatore	Water pipe		0,4	82 01 412	
24	Tappo serbatoio olio	Plug			82 20 154	
25	Serbatoio olio	Oil tank		0,3	82 30 611	
26	Filtro olio miscelatore	Oil filter			81 20 617	
27	Raccordo filtro olio miscelatore	Joint			81 21 702	
28	Tampone codino	Rubber			82 20 168	
29	Clip fissaggio carenatura	Clip			82 01 206	
30	Bussola fissaggio piastra cruscotto	Spacer			82 21 096	

**CR1**

		CARROZZERIA BODY	EUROPA		AF1 50-90	Tavola Drawing	2
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 I.M. "A"		754
					VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET	
1	Serbatoio benzina	Fuel tank		0,4	82 30 521	82 30 521	
2	Rubinetto benzina	Fuel cock			82 01 397	82 01 397	
3	Passacavo	Fairlead			82 21 098	82 21 098	
4	Guarnizione bocchettone	Gasket			81 20 702	81 20 702	
5	Fianchetto sx.	Lateral panel (L)			82 30 617	82 30 617	
6	Tappo benzina completo	Fuel tank plug			81 01 996	81 01 996	
7	Sella pilota	Seat			82 29 075	82 29 075	
8	Fianchetto dx.	Lateral panel (R)			82 30 615	82 30 615	
9	Fiancata dx.	Side panel (R)		0,3	82 30 612	82 30 676	
10	Fiancata sx.	Side panel (L)		0,3	82 30 613	82 30 677	
11	Convogliatore sx.	Conveyor (L)			82 30 589	82 30 589	
12	Convogliatore dx.	Conveyor (R)			82 30 588	82 30 588	
13	Puntale parte centrale	Plastic guard (Central)			82 30 623	82 30 623	
14	Puntale parte sx.	Plastic guard (L)			82 30 622	82 30 622	
15	Puntale parte dx.	Plastic guard (R)			82 30 587	82 30 587	
16	Coprisellino posteriore	Rear cover			82 30 619	82 30 674	
17	Spoiler posteriore	Spoiler			82 30 636	82 30 678	
18	Bocchettone	Bush			81 21 784	81 21 784	
19	Ghiera per tappo benzina	Ring			81 21 737	81 21 737	
20	Trousse attrezzi	Tools kit			82 01 269	82 01 269	
21	Elastico fiss. portafanale-portanumero	Elastic			81 20 177	81 20 177	
22	Gancio fiss. batteria	Hook			81 01 313	81 01 313	
23	Supporto indic. dir. sx.	Holder (L)			82 34 041	82 30 672	
24	Gommino attacco post. serbatoio	Rubber			81 20 557	81 20 557	
25	Cassetta portaoggetti	Tools box		0,3	82 01 401	82 01 401	
26	Raccordo rubinetto benzina	Rubber joint			82 01 400	82 01 400	
27	Parafango anteriore	Front mudguard		0,2	82 26 144	82 30 679	
28	Codino posteriore	Rear cowling			82 30 586	82 30 675	
29	Portatarga	Number plate holder			82 26 134	82 26 134	
30	Supporto indic. dir. dx.	Holder (R)			82 34 040	82 30 671	
31	Gommino con inserto filettato M5	Rubber			81 20 531	81 20 531	
32	Catadiottro posteriore	Rear reflector			81 12 560	81 12 560	
33	Gommino	Rubber			81 20 030	81 20 030	
34	Bussola fiss. post. serbatoio	Bush			82 21 099	82 21 099	
35	Parafango posteriore	Rear mudguard			82 26 126	82 26 126	
36	Clips fissaggio carenatura	Clip			82 01 206	82 01 206	

CARROZZERIA
BODY

EUROPA

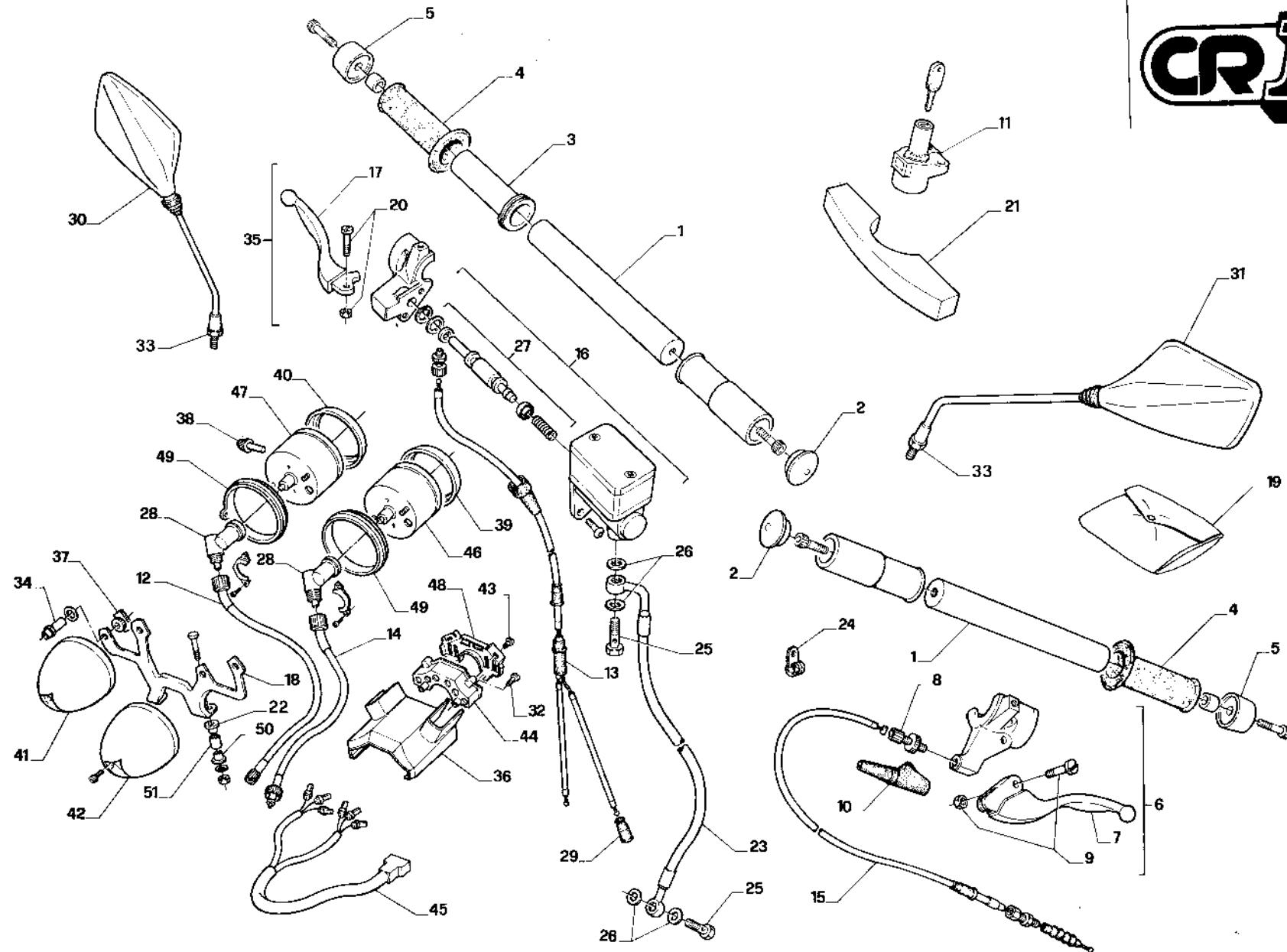
AF1 50-90

Tavola
Drawing

2

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50	I.M. "A"
					VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET
37	Copriserbatoio	Fuel tank cover			82 30 584	82 30 673
38	Rete radiatore	Water cooler screen		0,2	82 30 583	82 30 583
39	Serie decalco	Decal (set)			82 11 856	82 11 912
40	Rondella in plastica trasparente	Washer			81 20 591	81 20 591
41	Piastra di irrigidimento	Plate			81 03 705	81 03 705
42	Bussola fissaggio anteriore serbatoio	Bush			81 21 673	81 21 673
43	Serratura sella	Seat lock			81 02 119	81 02 119
44	Levetta serratura borsetto	Plate			81 35 148	81 35 148
45	Gommino con collare	Rubber			82 20 241	82 20 241

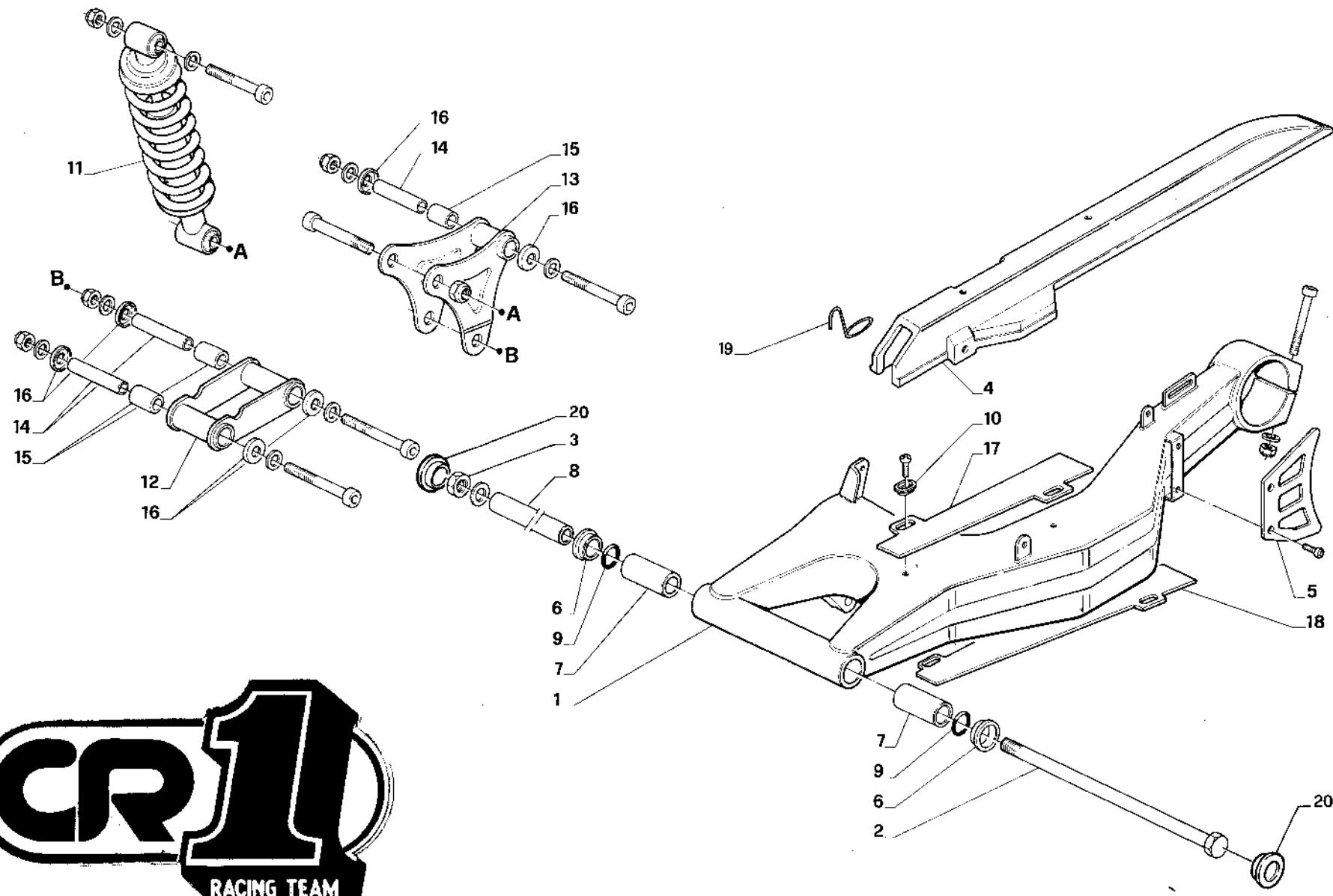




aprilia		MANUBRIO E COMANDI HANDLE BARS AND COMMANDS		EUROPA		AF1 50-90		Tavola Drawing	3
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 VERDE/GREEN	I.M. "A" VIOLA/VIOLET			
1	Semimanubrio completo	Handle bar		0,2			82 18 080		
2	Coperchio semimanubrio	Cover					82 20 164		
3	Comando gas	Throttle cable					82 18 101		
4	Coppia manopole	Hand grip (pair)					82 18 107		
5	Peso antivibrante	Weight					81 01 555		
6	Comando frizione completo	Clutch lever compl.		0,2			82 18 103		
7	Leva frizione	Clutch lever					82 18 061		
8	Registro completo frizione	Clutch adjuster					81 18 104		
9	Vite leva frizione con dado	Screw with nut					82 13 028		
10	Copriregistro frizione	Clutch adjuster sleeve					81 20 271		
11	Bloccetto commutatore-bloccasterzo	Main switch					81 12 710		
12	Cavo contakm	Speedometer cable sleeve		0,4			82 14 078		
13	Cavo gas	Throttle cable					82 14 075		
14	Cavo trasmissione contagiri	Tachometer cable					82 14 076		
15	Cavo frizione	Clutch cable with adjuster					82 14 077		
16	Pompa freno anteriore D.11	Front master cylinder		0,4			82 13 149		
17	Leva freno anteriore	Brake lever					82 18 108		
18	Piastra crusco	Plate					82 31 014		
19	Kit serrature	Kit for locks					82 01 418		
20	Vite leva freno con dado	Screw					82 13 028		
21	Guarnizione commutat. bloccasterzo	Gasket					82 20 258		
22	Gommino superiore attacco crusco	Rubber					82 20 192		
23	Tubo freno anteriore	Brake hose					82 13 148		
24	Piastrina fiss. tubo freno ant. inferiore	Plate					81 34 167		
25	Vite fissaggio tubo olio	Screw					81 13 003		
26	Rondella in rame	Washer					81 13 004		
27	Kit guarnizioni pompa freno ant.	Gasket (kit)					82 13 150		
28	Rinvio 60° per strumento	Gear					82 12 189		
29	Gommino	Rubber					82 20 135		
30	Specchio retrovisore dx.	Rear mirror (R)					81 02 143		
31	Specchio retrovisore sx.	Rear mirror (L)					81 02 144		
32	Vite per truciolare taglio a croce	Screw					81 50 140		
33	Snodo specchio retrovisore	Rear mirror holder					81 02 178		
34	Bussola fissaggio calotta	Bush					82 21 034		
35	Supporto pompa e devioluci	Holder					82 34 048		
36	Parte infer. blocco spie	Pilot lamp assembly (lower)					81 12 764		

aprilia		MANUBRIO E COMANDI HANDLE BARS AND COMMANDS		EUROPA		AF1 50-90		Tavola Drawing	3
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION			T.G.	AF1 50 VERDE/GREEN	I.M. "A" VIOLA/VIOLET		
37	Gommino attacco cruscotto	Rubber				81 20 470			
38	Pomello azzeratore tachimetro	Trip odometer knob			0,6	81 20 714			
39	Cornice strumenti crusc. sx.	Dashboard cover (L)				81 20 725			
40	Cornice strumenti crusc. dx.	Dashboard cover (R)				81 20 726			
41	Calotta dx. contakm.	Speedometer cap (R)				81 31 278			
42	Calotta sx. contagiri	Tachometer cap (L)				81 31 279			
43	Vite per truciolare taglio a croce	Screw				81 52 114			
44	Sede spie cruscotto	Dashboard pilot lamp seat				82 12 162			
45	Cablaggio cruscotto comp. di lampadine	Cable with light				82 12 164			
46	Contagiri D.80 con rinvio 60°	Tachometer			0,3	82 12 376			
47	Contakm. D.80 rinvio 60°	Speedometer			0,3	82 12 379			
48	Parte sup. blocco spie comp.	Pilot lamp assembly (upper)				82 12 389			
49	Guarnizione ghiera-calotta	Gasket				82 20 183			
50	Gommino attacco cruscotto	Rubber				82 20 184			
51	Bussola attacco cruscotto	Bush				82 20 185			







FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE
REAR SWING ARM AND SUSPENSION

EUROPA

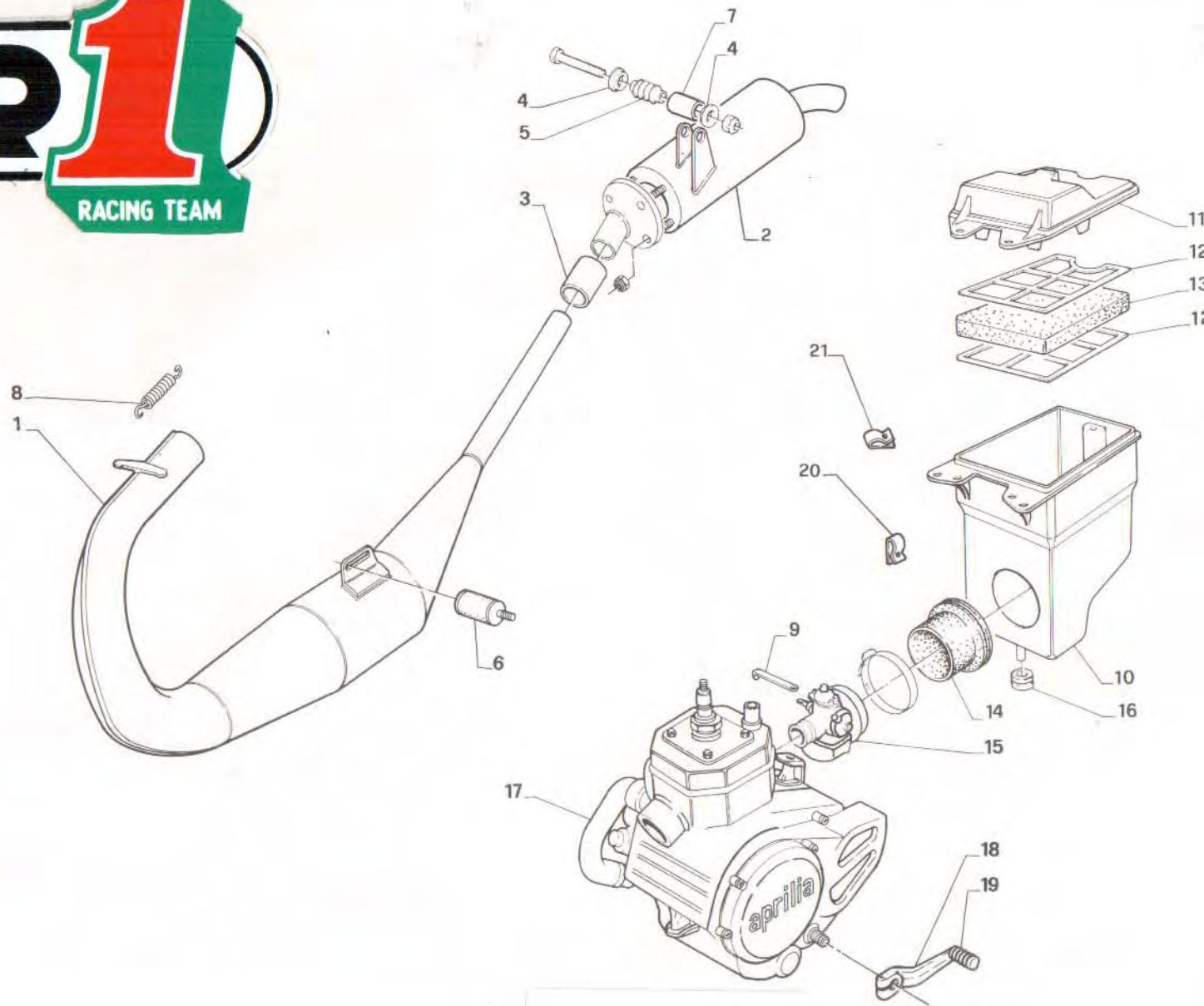
AF1 50-90

Tavola
Drawing

4

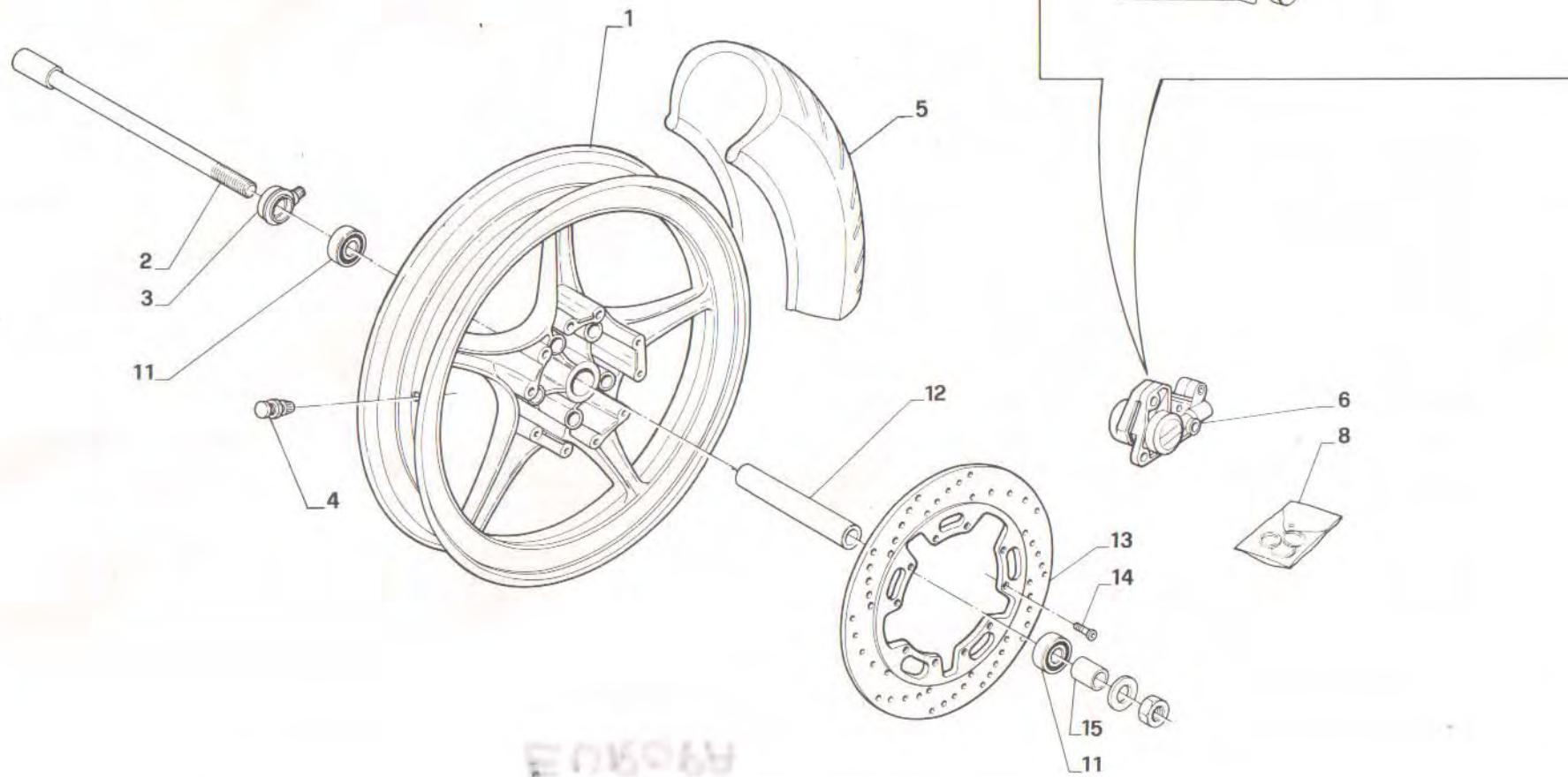
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50	I.M. "A"
					VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET
1	Forcellone	Rear swing arm		0,8	82 05 077	
2	Perno forcellone	Rear swing arm pin			82 05 072	
3	Dado esagonale basso M14x1,5	Nut			81 52 007	
4	Carter catena	Chain cover			82 30 614	
5	Piastra protezione corona	Plate			82 32 255	
6	Boccolla con collare rotazione forcellone	Bush			82 20 196	
7	Boccolla cilindrica rotazione forcellone	Bush			82 20 197	
8	Bussola distanziale	Bush			82 21 024	
9	Anello di tenuta OR	O-Ring			82 20 198	
10	Scodellino per pattino guidacatena	Cup			82 34 020	
11	Ammortizzatore	Shock absorber		0,4	82 03 362	
12	Biella singola	Single lever		0,3	82 32 483	
13	Biella doppia	Connecting rod		0,3	82 32 254	
14	Spinotto biella doppia	Pin			81 32 554	
15	Bussola biella doppia	Bush			81 20 496	
16	Coperchio parapolvere	Dust seal cover			81 20 497	
17	Pattino guida catena superiore	Upper chain stretcher plate			81 20 491	
18	Pattino guida catena inferiore	Lower chain stretcher			81 20 492	
19	Passacavo	Fairlead			82 01 417	
20	Tappo perno forcellone	Cap			82 20 256	





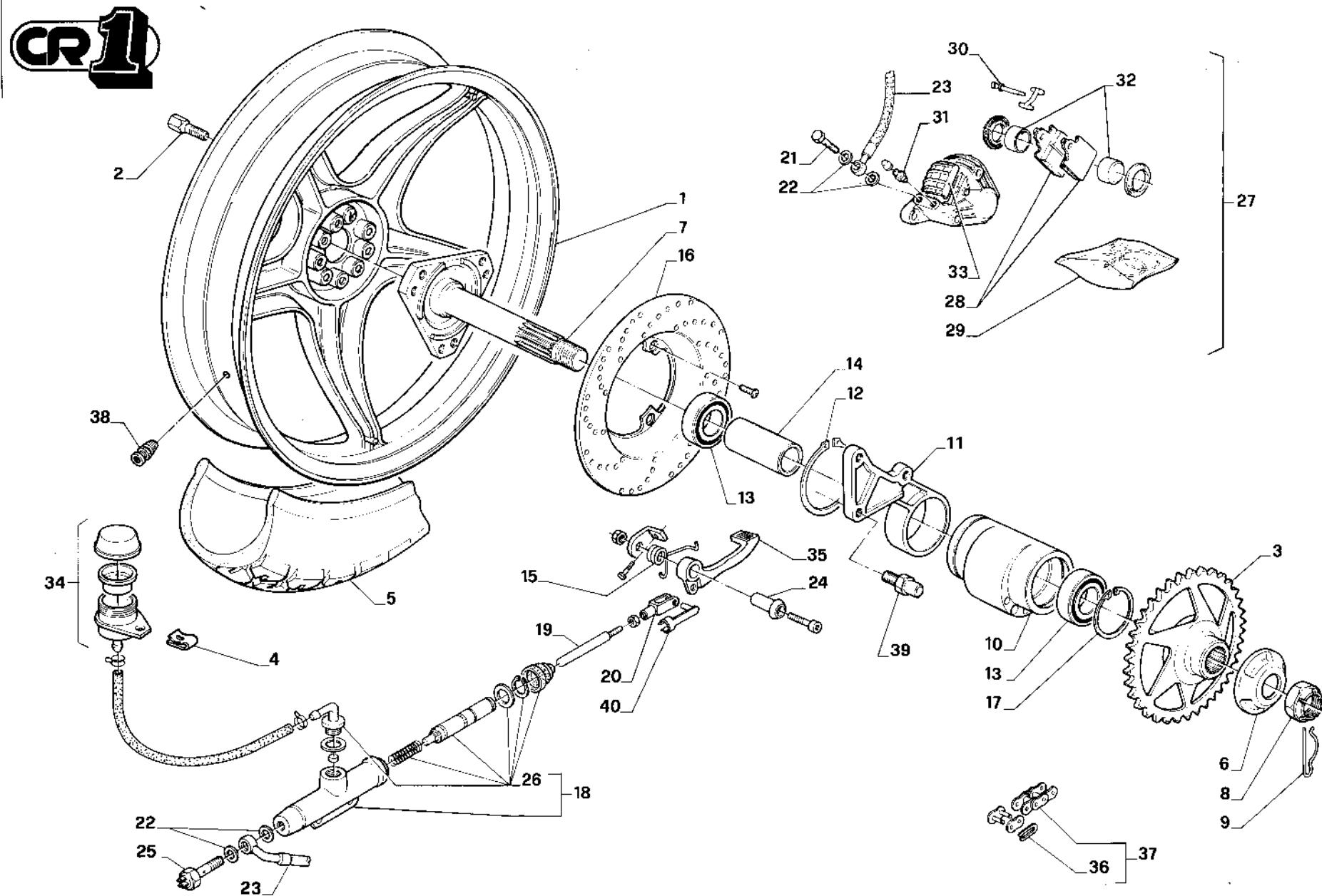
aprilia		GRUPPO SCARICO EXHAUST ASSEMBLY	EUROPA	AF1 50-90		Tavola Drawing
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 VERDE/GREEN	I.M. "A" VIOLA/VIOLET
1	Marmitta	Exhaust pipe		0,3	82 19 071	
2	Silenziatore	Silencer		0,2	82 19 100	
3	Manicotto marmitta-silenziatore	Manifold			82 20 003	
4	Rondella spall. silent-block	Washer			81 01 284	
5	Silent-block	Silent-block			81 01 285	
6	Silent-block	Silent-block			81 20 459	
7	Bussola distanziale	Bush			81 21 058	
8	Molla fissaggio marmitta	Spring			81 01 259	
9	Levetta starter carburatore	Lever			82 22 149	
10	Base cassa filtro	Filter box base			82 30 110	
11	Coperchio cassa filtro	Cover			82 01 407	
12	Rete per filtro	Screw			82 30 112	
13	Filtro	Filter			82 01 184	
14	Manicotto carburatore-cassa filtro	Manifold			82 20 114	
15	Carburatore SHA 14-12	Carburetor			82 22 249	
16	Gommino	Rubber			81 20 030	
17	Motore 3M predisposto per avv. elettrico	Engine		1,4	82 22 224	
18	Leva cambio	Gear box lever			82 06 022	
19	Gommino leva cambio	Gear box lever			82 20 205	
20	Clip fissaggio batteria	Clip			81 01 689	
21	Clip fissaggio carenatura	Clip			82 01 206	





aprilia		RUOTA ANTERIORE FRONT WHEEL	EUROPA	AF1 50-90		Tavola Drawing	6
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 VERDE/GREEN	I.M. "A" VIOLA/VIOLET	
1	Ruota anteriore nuda	Front wheel		0,6	82 08 236		
2	Perno	Wheel pin			82 25 151		
3	Rinvio contakm	Gear			82 01 230		
4	Valvola tubeless	Tubeless valve			81 01 744		
5	Copertura anteriore	Front tyre			90/90x16"		
6	Pinza freno anteriore	Front caliper compl.		0,4	82 13 142		
7	Coppia pastiglie	Pads			82 13 145		
8	Kit revisione pinza freno anteriore	Kit for front caliper			82 13 112		
9	Coperchio pinza	Caliper cover			82 13 021		
10	Spurgo aria	Bleeding screw			81 13 006		
11	Cuscinetto mozzo anteriore	Bearing			82 25 129	148	
12	Distanziale cuscinetti	Spacer			82 25 212		
13	Disco freno anteriore	Front brake disc		0,5	82 13 141		
14	Vite TBEI M6x18	Screw			81 52 101		
15	Distanziale lato disco	Spacer			81 25 431		





aprilia		RUOTA POSTERIORE REAR WHEEL	EUROPA	AF1 50-90		Tavola Drawing
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 I.M. "A"	
					VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET
1	Ruota posteriore nuda	Rear wheel		0,6	82 08 241	
2	Vite fissaggio ruota	Screw			81 52 092	
3	Corona Z=43	Crown			82 07 041	
4	Clips fissaggio carenatura	Clips			82 01 206	
5	Copertura posteriore	Rear tyre			100/80x17"	
6	Copri corona	Crown cover			82 20 204	
7	Albero ruota	Wheel pivot			82 25 229	
8	Dado ad intagli	Nut			81 52 157	
9	Copiglia dado albero ruota post.	Split pin			82 01 287	
10	Eccentrico	Cam			82 25 214	
11	Piastra ancorag. pinza freno post.	Anchor plate			82 34 026	
12	Anello elastico	Ring			81 25 368	
13	Cuscinetto	Bearing			81 10 046	
14	Bussola distanziale cuscinetti	Bush			82 21 047	
15	Molla ritorno leva freno post.	Spring			82 21 068	
16	Disco freno posteriore	Rear brake disc		0,6	82 13 087	
17	Anello elastico	Ring			82 21 051	
18	Pompa freno posteriore D.11	Master cylinder compl.			81 13 247	
19	Asta pompa freno	Rear brake rod			82 13 127	
20	Forchetta	Fork			81 01 968	
21	Vite fissaggio tubo olio	Screw			81 13 003	
22	Rondella in rame	Washer			81 13 004	
23	Tubo flessibile freno posteriore	Brake pipe			82 13 144	
24	Bussola distanziale leva freno	Bush			82 21 064	
25	Interruttore stop	Stop switch			81 12 300	
26	Kit ricambi pompa posteriore	Kit for brake pump			81 13 312	
27	Pinza freno posteriore 1 pistoncino	Rear brake caliper			82 13 094	
28	Pastiglie pinza posteriore	Pads			82 13 051	
29	Guarnizioni pinza posteriore	Gasket			82 13 052	
30	Perni e molla	Caliper pivot and spring			82 13 053	
31	Spurgo pinza	Drain screw			82 13 113	
32	Pistoni pinza posteriore	Pistons			82 13 054	
33	Coperchio pinza posteriore	Rear caliper cover			82 13 055	
34	Serbatoio olio completo	Oil tank			82 13 086	
35	Leva freno posteriore	Rear brake lever			82 32 293	
36	Maglia di giunzione	Connection link			82 07 019	



RUOTA POSTERIORE
REAR WHEEL

EUROPA

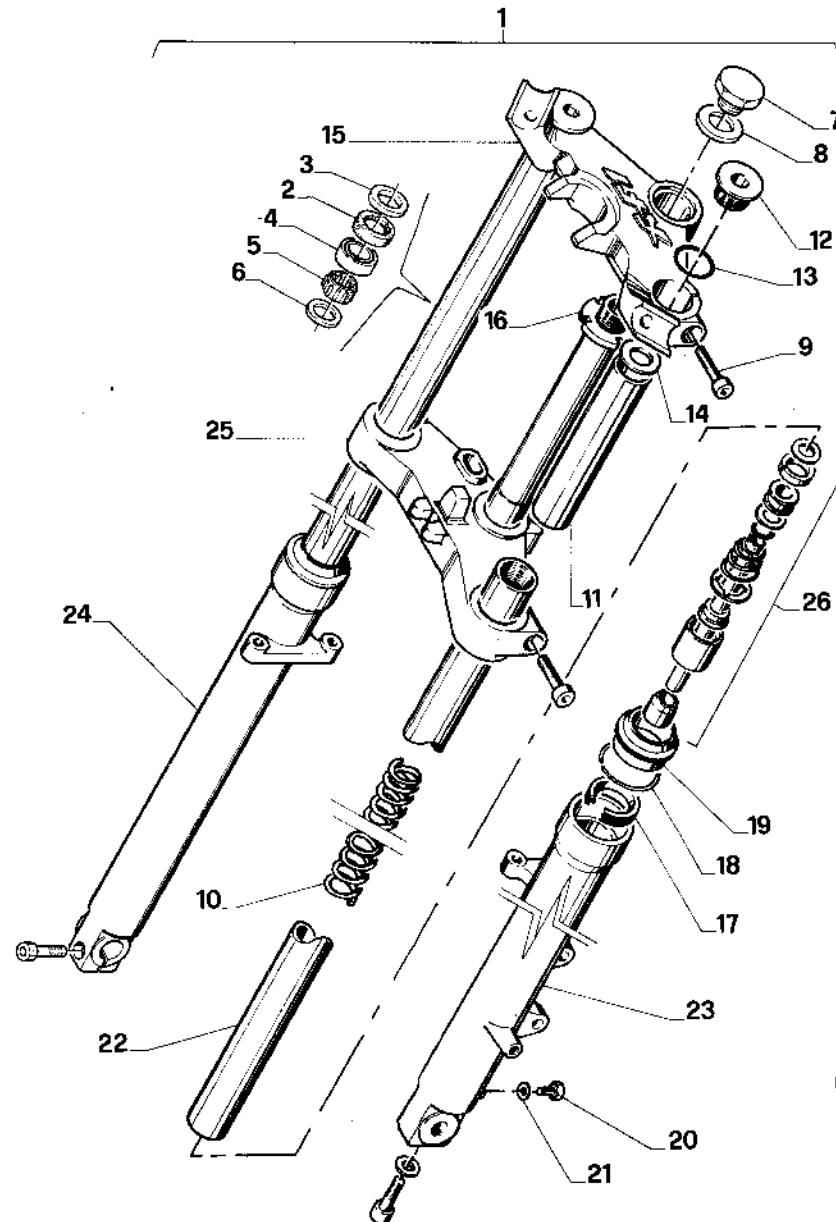
AF1 50-90

Tavola
Drawing

7

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	T.G.	AF1 50 VERDE/GREEN	I.M. "A" VIOLA/VIOLET
37	Catena comp. di maglia di giunzione	Chain		82 07 043	
38	Valvola tubeless	Tubeless valve		81 01 744	
39	Perno pinza flottante	Pin		82 13 122	
40	Clips per forchetta cambio	Clips		82 01 301	







FORCELLA ANTERIORE
FRONT FORK **EUROPA**

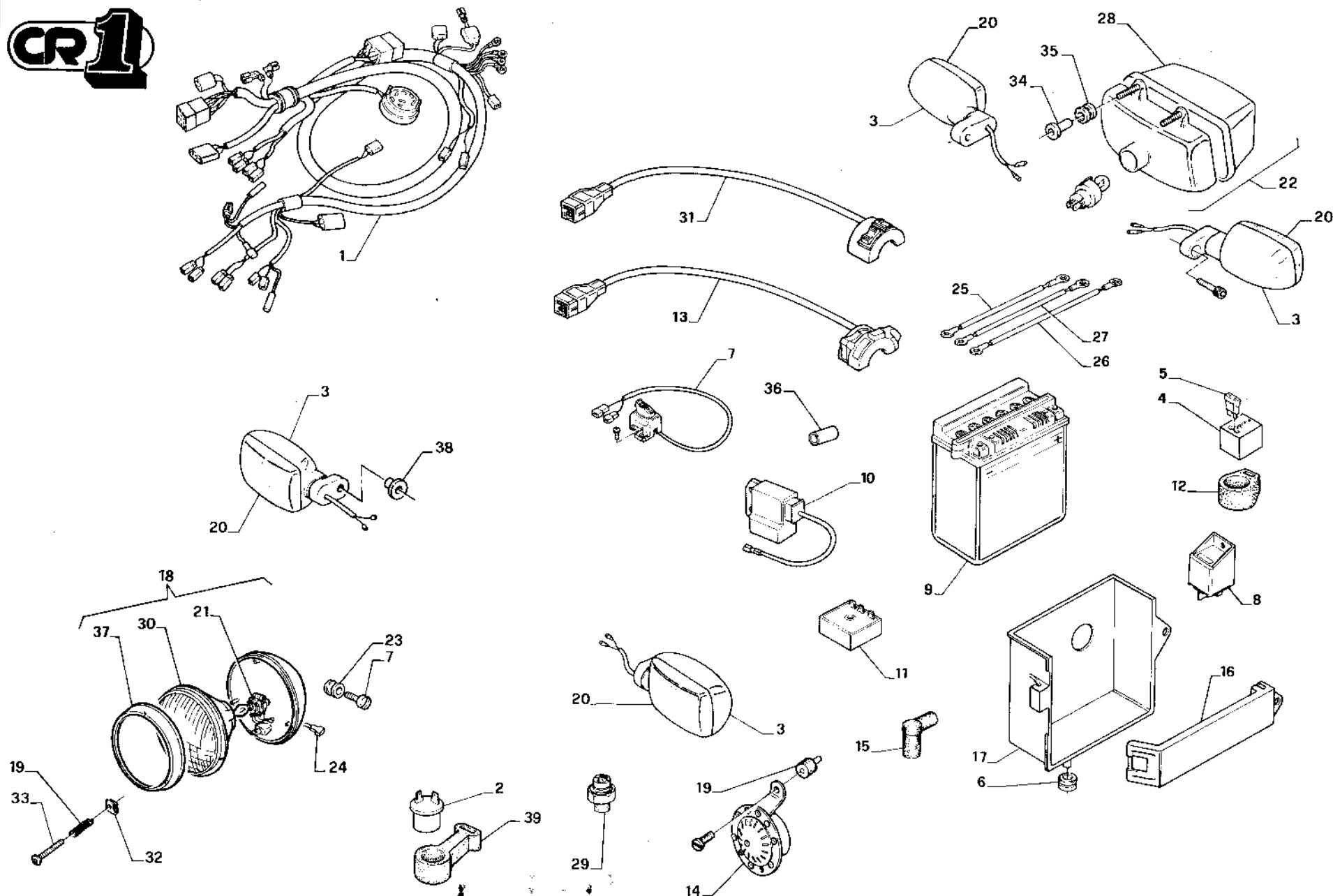
AF1 50-90

**Tavola
Drawing**

8

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	T.G.	AF1 50 I.M. "B" VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET
1	Forcella	Front fork compl.		82 03 277 406	
2	Parapolvere superiore	Upper dust		81 20 211	
3	Anello supporto parapolvere	Dust cover		81 01 272	
4	Cuscinetto a sfere	Bearing	0,8	81 10 025	
5	Cuscinetto a rulli	Bearing	0,8	81 10 024	
6	Anello parapolvere inferiore	Lower dust cover		81 01 271	
7	Vite fissaggio canotto sterzo	Screw		82 03 268	
8	Rondella canotto	Washer		81 52 173	
9	Vite fissaggio stelo	Screw		81 03 930	
10	Molla forcella	Spring	1,2	82 03 331	
11	Distanziale	Spacer		82 03 332	
12	Tappo stelo	Plug		82 03 334	
13	Anello di tenuta OR	O-Ring		82 03 333	
14	Rondella	Washer		82 03 335	
15	Piastra superiore	Upper plate		82 03 360	
16	Ghiera registro	Ring-nut		81 03 928	
17	Paraolio	Oil seal		82 03 337	
18	Anello tenuta paraolio	O-Ring		82 03 338	
19	Parapolvere	Dust cover	1,0 (x2)	82 03 339	
20	Vite TE S.O.	Screw		81 03 735	
21	Rondella di tenuta	Washer		81 03 734	
22	Stelo completo	Tube	1,2	82 03 340	
23	Fodero sx.	Fork leg. (L)	1,0	82 03 341	
24	Fodero dx.	Fork leg. (R)	1,0	82 03 342	
25	Piastra inferiore con canotto	Lower plate		82 03 343	
26	Pompante completo	Pumping device compl.		82 03 344	

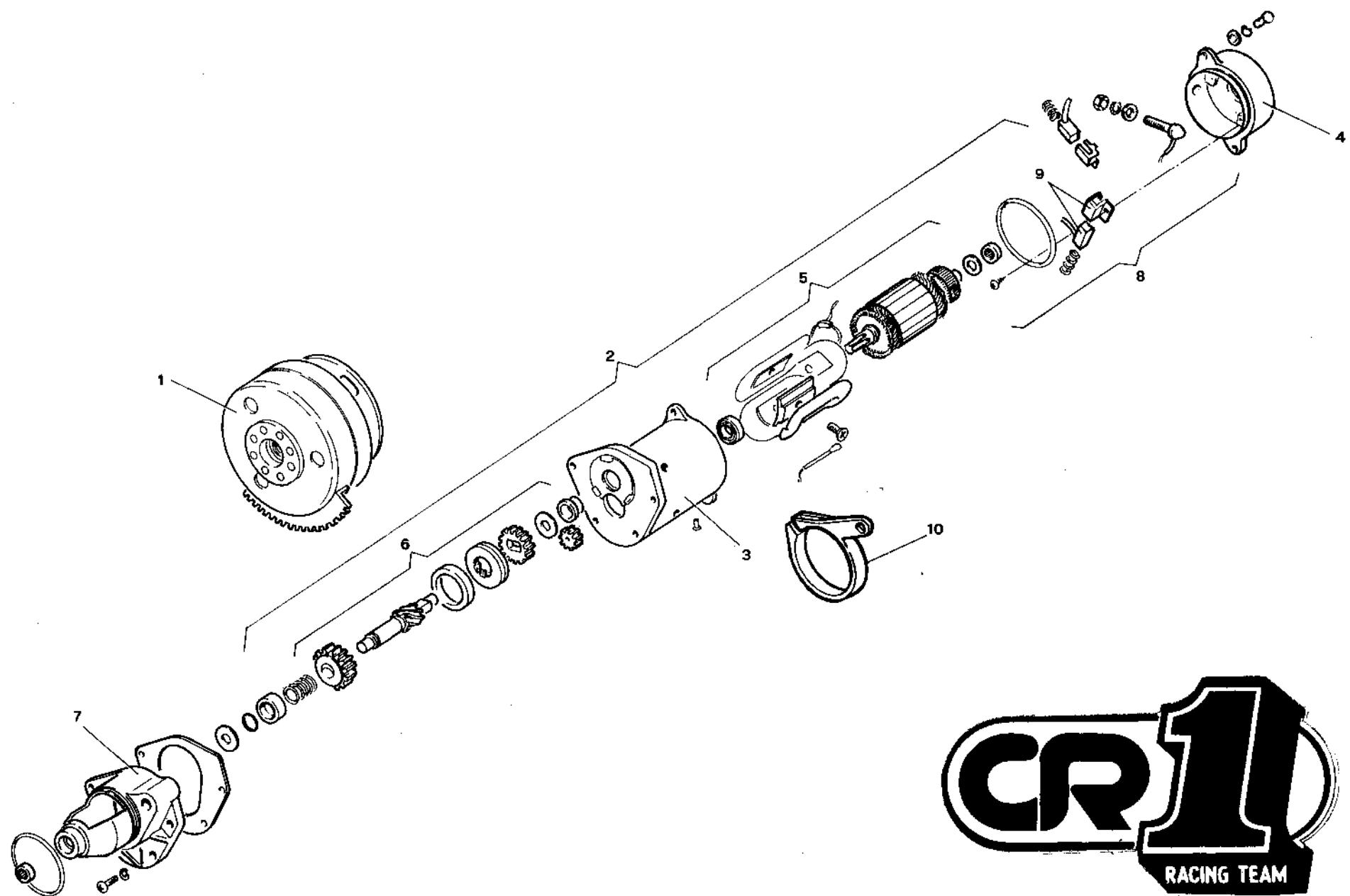


CR1

aprilia		IMPIANTO ELETTRICO ELECTRICAL SYSTEM	EUROPA	AF1 50-90		Tavola Drawing
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 VERDE/GREEN	I.M. "A" VIOLA/VIOLET
1	Cablaggio principale	Wiring harness			82 12 378	
2	Intermittenza indicatori	Intermittence		0,2	81 12 040	
3	Indicatore di direzione	Flasher light			81 12 687	
4	Bloccetto portafusibili	Fuse box			82 12 375	
5	Fusibile 7,5A	Fuse 7,5A			81 12 244	
6	Gommino	Rubber			81 20 030	
7	Vite TEPP M5	Screw			81 52 143	
8	Relè avviamento	Starter relè		0,3	82 12 085	
9	Batteria 12V 4 AH	Battery			82 12 110	
10	Trasduttore elettronico	Electric coil		0,3	82 12 119	
11	Regolatore di tensione	Voltage regulator		0,3	82 12 121	
12	Supporto antivibrante	Buzzer holder			81 20 614	
13	Devioluci sx. con cabaggio	Light-control device		0,3	82 12 328	
14	Claxon	Horn			82 12 228	
15	Pipetta candela	Spark plug cup			82 20 179	
16	Coperchio supporto batteria	Battery bracket			82 30 121	
17	Corpo supporto batteria tagliato	Battery box			82 30 144	
18	Fanale anteriore	Headlight		0,5	82 12 361	
19	Molla regolazione fanale	Spring			82 21 033	
20	Vetro indicatore di direzione	Flasher light glass			81 12 756	
21	Portalampada	Front lamp holder			82 12 193	
22	Fanale posteriore	Taillight compl.		0,3	82 12 388	
23	Gommino D.E. 18 rigato interno	Rubber			82 20 193	
24	Cablaggio fanale anteriore	Headlight wires			82 12 390	
25	Cavetto massa-batteria	Mass battery cable			82 12 203	
26	Cablaggio relè-motorino	Relè-starter motor cable			81 12 491	
27	Cablaggio batteria-relè	Battery-relè cable			81 12 459	
28	Vetro fanale posteriore	Taillight glass			82 12 391	
29	Interruttore termometrico	Thermistor water gauge			82 22 008	
30	Parabola completa	Head light unit			82 12 192	
31	Devioluci dx. con cabaggio	Light control device (R)		0,3	82 12 327	
32	Clips fissaggio carenatura	Clips			82 01 206	
33	Vite regolazione fanale	Screw			82 21 035	
34	Bussola attacco fanale	Bush			81 21 790	
35	Gommino	Rubber			81 20 223	
36	Bussola distanziale	Spacer			81 21 041	

aprilia 		IMPIANTO ELETTRICO ELECTRICAL SYSTEM	EUROPA	AF1 50-90	Tavola Drawing	9
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 I.M. "A" VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET
37	Ghiera fanale anteriore	Ring nut			82 12 392	
38	Bussola indicatori di direzione	Spacer			81 21 795	
39	Supporto cicalina	Holder			82 12 165	





aprilia		MOTORINO D'AVVIAMENTO STARTER	EUROPA	AF1 50-90	Tavola Drawing	10
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION		T.G.	AF1 50 I.M. "A" VERDE/GREEN	VIOLA/VIOLET
1	Volano completo	Fly wheel magneto compl.		0,4	82 22 081	
2	Motorino avviamento elettrico	Starter motor		0,4	82 22 058	
3	Carcassa completa	Starter motor case			82 22 062	
4	Supporto lato collettore	Holder			82 22 065	
5	Indotto	Rotor			82 22 063	
6	Rinvio completo	Driving gear			82 22 064	
7	Supporto lato pignone	Holder			82 22 068	
8	Serie rosette e spazzole	Brushes with screws and nuts			82 22 066	
9	Spazzola	Brushes			82 22 067	
10	Fascetta attacco motorino avviamento	Collar			82 01 261	



1992



CATALOGO RICAMBI

SPARE PARTS CATALOG
CATALOGUE RECHANGES
ERSATZTEILKATALOG

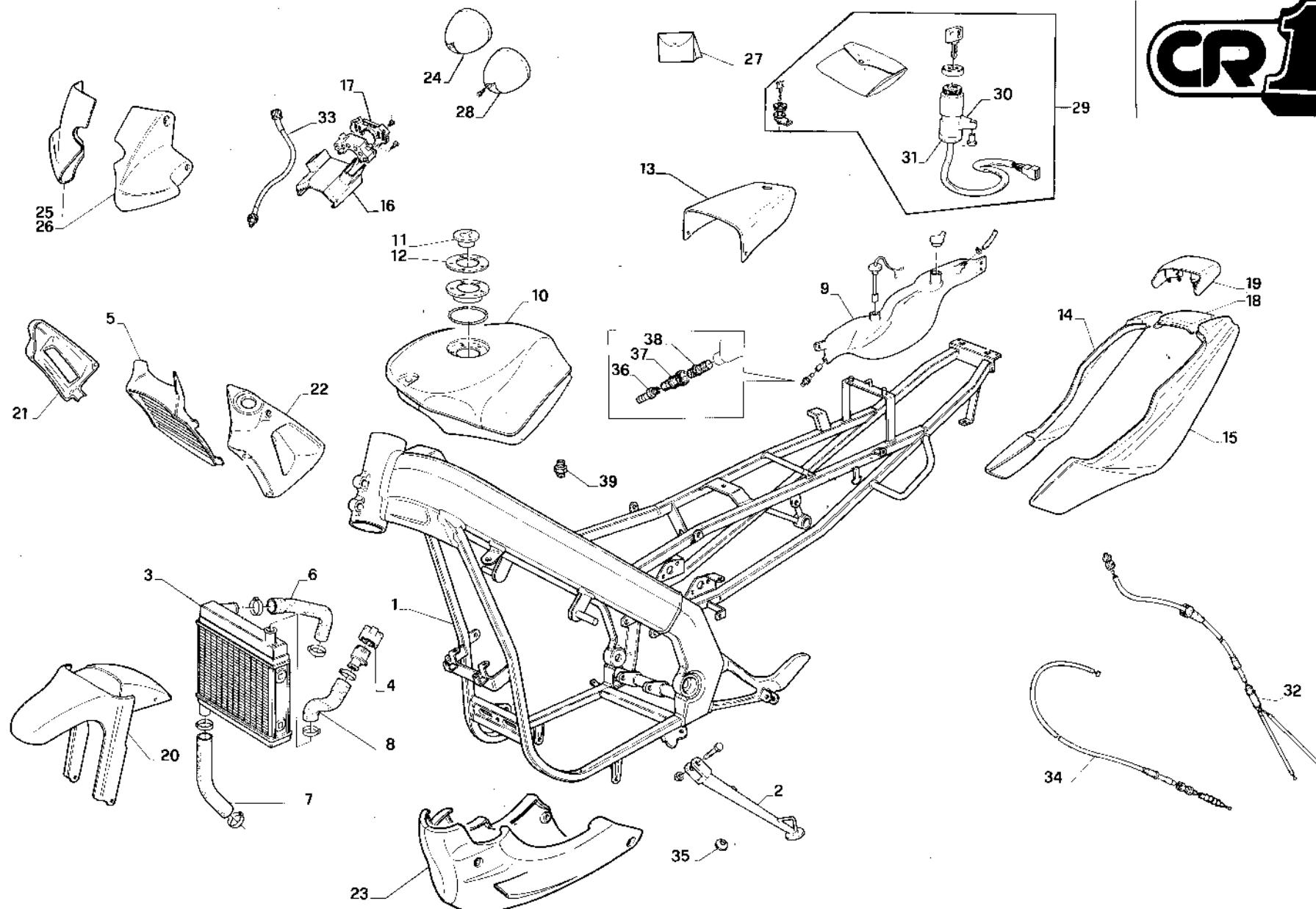
mod. 1991-'92

(motore Minarelli AM/3 - AM/5)

EUROPA

315-3

aprilia



aprilia		TAVOLA SUPPLEMENTARE N. 315-3 ADDED DRAWING N. 315-3	RIF. CAT. N. 315 I.M. "A" REF. CAT. N. 315 I.M. "A"	AF1 50-91	TAVOLA DRAWING 1
POS.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	T.G.	AF1 50-91 EUROPA I.M. "A" ROSSO-NERO / RED-BLACK	
1	Telaio	Frame	6.8	82 32 532	
2	Cavalletto laterale	Lateral stand	0.2	82 32 627	727
3	Radiatore	Water cooler	0.6	82 01 403	
4	Tappo radiatore	Water cooler plug		81 01 912	
5	Rete copriradiatore	Water cooler guard	0.2	82 30 804	
6	Tubo acqua radiatore testa	Water pipe	0.4	82 20 265	
7	Tubo acqua radiatore pompa	Water pipe	0.4	82 20 280	
8	Tubo carico radiatore	Water pipe	0.4	82 01 473	
9	Serbatoio olio	Oil tank	0.3	82 30 860	
10	Copriserbatoio	Fuel tank cover		82 30 771	
11	Tappo benzina completo	Fuel tank plug		81 02 228	
12	Ghiera tappo benzina	Ring nut		82 01 448	
13	Coprisellino posteriore	Rear cover		82 30 772	
14	Fiancata dx	Side panel (R)	0.3	82 30 774	
15	Fiancata sx	Side panel (L)	0.3	82 30 776	
16	Parte inferiore blocco spie	Pilot lamp assembly (lower)		82 30 880	
17	Parte superiore blocco spie	Pilot lamp assembly (upper)		82 30 886	
18	Codino posteriore	Rear cowling		82 30 782	
19	Spoiler posteriore	Rear spoiler		82 30 784	
20	Parafango anteriore	Front mudguard	0.2	82 26 176	
21	Convogliatore dx	Conveyor (R)		82 30 763	
22	Convogliatore sx	Conveyor (L)		82 30 765	
23	Puntale	Plastic guard		82 30 761	
24	Calotta dx contakm	Speedometer cap (R)		82 30 881	
25	Supporto indicatore direzione dx	Front flasher light holder (R)		82 30 767	
26	Supporto indicatore direzione sx	Front flasher light holder (L)		82 30 769	
27	Serie decalco	Decal set		82 11 983	
28	Calotta sx contagiri	Tachometer cap (L)		82 30 882	
29	Kit serrature	Kit for lock		82 01 434	
30	Commutatore bloccasterzo	Main switch	0.4	82 12 342	
31	Parte elettrica commutatore	Main switch cable	0.4	82 12 399	
32	Cavo gas	Gas cable		82 14 087	
33	Cavo trasmissione contagiri	Tachometer cable		82 14 088	
34	Cavo frizione	Clutch cable		82 14 089	
35	Molla a disco reggispinga	Spring		81 21 697	
36	Raccordo a due vie	Joint		81 01 944	
37	Gommino filtro olio	Oil filter rubber		81 02 223	
38	Filtro olio	Oil filter		81 02 224	
39	Raccordo rubinetto benzina	Joint		82 01 482	

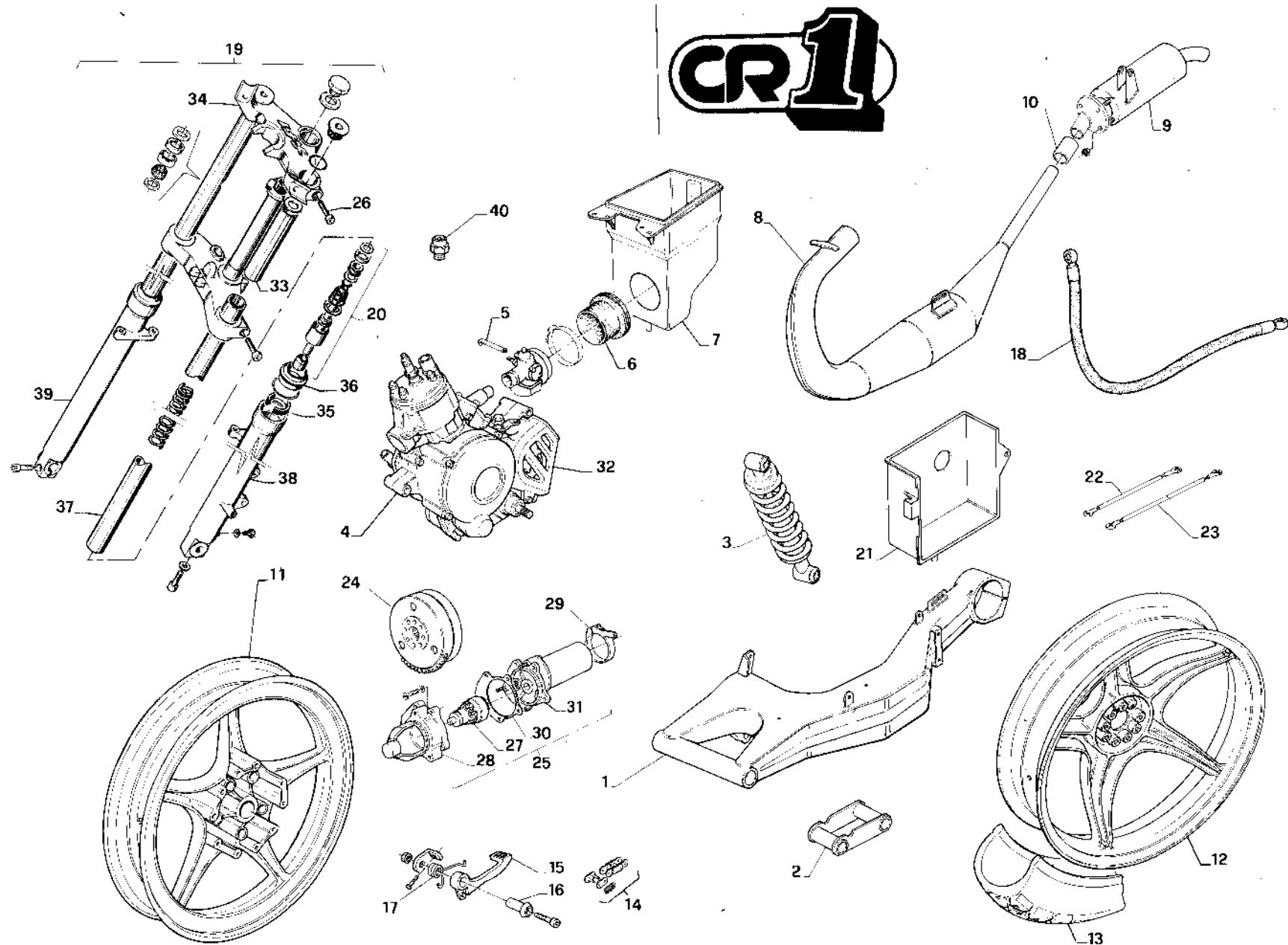




TAVOLA SUPPLEMENTARE N. 315-3
ADDED DRAWING N. 315-3

RIF. CAT. N. 315 I.M. "A"
REF. CAT. N. 315 I.M. "A"

AF1 50-91

TAVOLA
DRAWING

2

POS.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	T.G.	AF1 50-91 EUROPA I.M. "A"
				ROSSO-NERO / RED-BLACK
1	Forcellone	Rear swing arm	0.8	82 05 083
2	Bielia singola	Single lever	0.3	82 32 518
3	Ammortizzatore	Shock absorber	0.4	82 03 408
4	Motore 3M AM345	Engine	1.4	82 22 269
5	Levetta starter carburatore	Starter lever		82 22 266
6	Manicotto carburatore-cassa filtro	Manifold		82 20 264
7	Base cassa filtro	Filter box base		82 30 752
8	Marmitta	Exhaust pipe	0.3	82 19 111
9	Silenziatore	Silencer	0.2	82 19 112
10	Manicotto marmitta-silenziatore	Exhaust pipe-silencer manifold		82 20 279
11	Ruota anteriore nuda	Front wheel	0.6	82 08 252
12	Ruota posteriore nuda	Rear wheel	0.6	82 08 253
13	Copertura posteriore	Rear tyre		110/80-17"
14	Catena comp. di maglia di giunzione	Chain complete		82 07 017
15	Leva freno posteriore	Rear brake lever		82 32 508
16	Bussola distanziale leva freno	Brake lever bush		82 21 106
17	Molla ritorno leva freno	Spring		82 21 107
18	Tubo freno posteriore	Rear brake pipe	0.4	82 13 160
19	Forcella completa	Front fork complete	0.7	(82 03 404) 8203389
20	Pompante completo	Pumping device complete		82 03 418
21	Corpo supporto batteria	Battery box		82 30 791
22	Cavo motorino - relè	Relay - starter motor cable		82 12 423
23	Prolunga interruttore folle	Neutral switch extension		82 12 466
24	Volano magnete	Fly wheel magneto compl.	0.4	82 22 262
25	Motorino d'avviamento	Starter motor	0.4	82 12 367
26	Vite fissaggio steli M8 x 30	Screw M8 x 30		81 50 107
27	Rinvio completo	Driving gear		82 01 451
28	Coperchio ingranaggi	Cap-holder		82 22 284
29	Fascetta attacco motorino avviamento	Collar		82 06 341
30	Guarnizione	Gasket		82 01 452
31	Bloccetto porta spazzole completo	Brush holder complete		82 12 462
32	Carter copripignone	Sprocket cover		82 20 293
33	Distanziale	Spacer		82 03 458
34	Piastra superiore	Upper plate		82 03 353
35	Paraolio	Oil seal		82 03 464
36	Parapolvere	Dust cover		82 03 459
37	Stelo completo (dx-sx)	Tube (R-L)		82 03 461
38	Fodero sx	Fork leg (L)		82 03 463
39	Fodero dx	Fork leg (R)		82 03 462
40	Termistore	Thermistor		82 22 019



TAVOLA AGGIUNTIVA N. 315-4

AFI 50 - 91 EUROPA

I.M. "B"

REF. CATALOGO N. 315

ADDED DRAWING N. 315-4

AFI 50 - 91 EUROPA

I.M. "B"

REF. CATALOG N. 315

TAV.	POS.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	T.G.		I.M. "B"
8	1	FORCELLA COMPLETA	FRONT FORK	0.7	8203389	(82 03 404)
8	9	VITE FISSAGGIO STELI M8x30	SCREW M8x30			81 50 107
8	11	DISTANZIALE	SPACER			82 03 458
8	15	PIASTRA SUPERIORE	UPPER PLATE			82 03 353
8	17	PARAOLIO	OIL SEAL			82 03 464
8	19	PARAPOLVERE	DUST COVER	1.0 x 2		82 03 459
8	22	STELO COMPLETO (DX - SX)	TUBE (R. - L.)			82 03 461
8	23	FODERO SX	FORK LEG (L.)	1.0		82 03 463
8	24	FODERO DX	FORK LEG (R.)	1.0		82 03 462
8	26	POMPANTE COMPLETO	PUMPING SET	1.2		82 03 418



TAVOLA AGGIUNTIVA N. 315-5 API 50 - 91 EUROPA I.M."C" RIF. CATALOGO N. 315

ADDED DRAWING N. 315-5 API 50 - 91 EUROPA I.M."C" REF. CATALOG N. 315

TAV.	POS.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	T.G.	I.M. "C"
2	1	SERBATOIO BENZINA	FUEL TANK	0.4	82 31 027
2	26	RACCORDO RUBINETTO BENZINA	JOINT		81 02 267
	-	GUARNIZIONE RACCORDO	JOINT GASKET		81 20 796

